

# Rapport annuel

1998 - 1999



CÉGEP DU  
VIEUX MONTRÉAL

En rétrospective, le bilan de l'année 1998-1999 se démarque par la richesse et l'ampleur des développements pédagogiques et institutionnels réalisés. Implantation des comités de programmes, nouveau programme en Dessin animé, formation générale révisée, premières épreuves synthèses, DEC intensif en informatique, . . . Autant de nouveautés qui témoignent du dynamisme, du sens de l'innovation et du souci d'amélioration continue de notre établissement.

Nos étudiants connaissent aussi du succès : les nombreux prix remportés rehaussent la fierté d'étudier et de travailler au Vieux Montréal. Leur engagement dans le milieu illustre notre volonté à promouvoir une pédagogie du projet.

En cette année de transit vers l'an 2000, la mise en place d'un groupe de vigie pédagogique et technologique a permis de maintenir vive l'attention aux développements et à l'adaptation continue de notre offre de service.

Pour bien terminer ce siècle, le Collège aura entrepris un des plus importants chantiers de son histoire : 240 locaux modifiés et le réaménagement complet du 6<sup>e</sup> étage : 5 millions d'investissements.

L'équilibre budgétaire sans déficit accumulé et les réalisations nombreuses reposent sur la contribution soutenue des membres du conseil d'administration, des professeurs, des professionnels, des employés de soutien dévoués, de l'équipe de cadres. Tous méritent nos remerciements.

Le directeur général,



Alain Lallier



Illustration de la page couverture :  
Jean-Sébastien Vaillancourt, étudiant en photographie.  
1<sup>er</sup> prix ex aequo, catégorie « professionnel »  
Concours « Le Quartier latin ». Collection cégep du Vieux Montréal.  
Le concours Quartier Latin est un concours de photographie  
tenu chaque année par le CANIF, Centre d'animation de français,  
auprès de l'ensemble des étudiants du Vieux Montréal.

Cégep du Vieux Montréal  
**RAPPORT ANNUEL 1998-1999**  
Avril 2000

Rédaction : Carole Bazinet, agente d'information  
Direction : Michel Boisvert, directeur, Services aux étudiants et Communications  
Infographie et impression : Centre de production de l'écrit du C.V.M., 982-3437, poste 2182

Dépôt légal : Bibliothèques nationales du Québec et du Canada ISSN 1485-6670

Dans le présent document, le masculin est utilisé sans aucune discrimination  
et dans le seul but d'alléger le texte.

Ce rapport annuel et ses documents complémentaires sont disponibles  
sur le site Internet du Cégep : [www.cvm.qc.ca/RA98-99](http://www.cvm.qc.ca/RA98-99)

Pour toute information, visitez le site Internet du Cégep :  
[www.cvm.qc.ca](http://www.cvm.qc.ca)

Ce rapport annuel est aussi disponible, pour impression et consultation, sur le site Internet du Cégep : [www.cvm.qc.ca/RA98-99](http://www.cvm.qc.ca/RA98-99)

### Documents complémentaires

Des documents complémentaires plus détaillés sont aussi logés à la même adresse :

- Effectif scolaire
- Diplômes accordés
- Personnel enseignant
- Instances, comités et associations

2	<b>Mot du directeur général</b>
5	<b>Conseil d'administration 1998-1999</b>
6	<b>Faits saillants des réalisations 1998-1999</b>
7	Les comités de programmes implantés
7	Premières épreuves synthèses pour les étudiants
8	La formation générale révisée
8	Bilan des sessions d'accueil et d'intégration
9	La politique institutionnelle d'évaluation des programmes à l'œuvre
10	Révision de programmes
11	Nouveau programme en Dessin animé
11	Cinq nouveaux profils en Sciences humaines
12	DEC intensif en Informatique
12	Nouveau programme en Danse contemporaine
13	Alternance travail-études en Gestion informatisée
13	Accueil et insertion professionnelle des nouveaux enseignants
13	Règlements relatifs aux frais modifiés
14	Des pistes de coopération avec les collèges de Maisonneuve et Rosemont
14	Réaménagements majeurs
15	Le passage à l'an 2000 en sécurité
15	Un groupe de vigie pédagogique et technologique
16	<b>Honneurs</b>
17	Bourses aux étudiants
20	Prix remportés par les étudiants et les membres du personnel :
	• Concours François-Xavier Garneau
	• Expolectriq 1998, concours de design industriel
	• Bol d'or 1998
	• « Jeunes critiques en arts visuels »
	• Concours « Chapeau les filles ! »
	• Bourses d'entrée de la Fondation de l'UQÀM
	• Finale régionale de Cégeps en spectacle
	• Championnat intercollégial de secourisme
	• Tournoi « Jeunes démocrates »
	• Bourse de la Fondation de la mode de Montréal
	• « Nouvelles Tendances de l'An 2000 »
	• Conception de la grande scène du Salon national de l'habitation
23	<b>Statistiques</b>
24	Répartition schématique de l'effectif scolaire en 1998-1999
25	Répartition schématique des diplômes accordés en 1998-1999
26	Tableau schématique des ressources humaines en 1998-1999
27	<b>Bilan financier</b>
35	<b>Organigramme</b>

**LES MEMBRES DU CONSEIL**

**MEMBRES D'OFFICE**

**M. Paul Boisvenu\***

Directeur des études  
(Membre du Conseil et du Comité exécutif jusqu'au 9 avril 1999)

**M. Alain Lallier\***

Directeur général

**SOCIO-ÉCONOMIQUES**

**M<sup>me</sup> Francine Lauzon\***

Directrice principale des Technologies de l'information  
Société Radio-Canada  
(Présidente du Conseil et membre du Comité exécutif jusqu'au 21 septembre 1998)

**M. Luc Desnoyers**

Directeur québécois  
TCA – Québec  
(Membre du Conseil depuis le 21 septembre 1998)

**M. Michel F. Paulo**

Commissaire à l'immigration et au statut de réfugié  
Gouvernement du Canada  
(Membre du Conseil jusqu'au 28 octobre 1998)

**M<sup>me</sup> Louise Fortier**

Directrice générale  
Caisse populaire de Saint-Jacques de Montréal  
(Membre du Conseil depuis le 28 octobre 1998)

**POUR LES PARTENAIRES  
DU MARCHÉ DU TRAVAIL**

**M. Patrick Gérard Mbassegue**

Responsable de projet  
Banque de Ressources pour les minorités visibles

**POUR LES COMMISSIONS SCOLAIRES**

**M<sup>me</sup> Diane Besner**

Présidente du Comité exécutif de la  
commission scolaire Sainte-Croix  
(Membre du Conseil jusqu'au 21 septembre 1998)

**M. Paul Trottier**

Commissaire  
Commission scolaire de Montréal  
(Membre du Conseil depuis le 21 septembre 1998)

**POUR LES UNIVERSITÉS**

**M. Pierre Rivet\***

Directeur  
Service des stages et du placement  
École de Technologie supérieure  
(Membre du Comité exécutif depuis  
le 25 novembre 1998)

**POUR LES ENTREPRISES APPARENTÉES  
AUX PROGRAMMES TECHNIQUES**

**M. Jean-Pierre Aumont\***

Directeur général  
Services de réadaptation L'Intégrale  
(Président du Conseil depuis le 25 novembre 1998;  
précédemment vice-président)

**M<sup>me</sup> Louise Huneault**

Directrice régionale – Service aux télécommunicateurs  
Bell Canada  
(Vice-présidente du Conseil depuis  
le 25 novembre 1998)

**POUR LES DIPLÔMÉS**

**ENSEIGNEMENT TECHNIQUE**

**M. Stéphane Bélanger**

Président  
Caméléon Informatique et Robotique Inc.

**ENSEIGNEMENT PRÉUNIVERSITAIRE**

**M<sup>me</sup> Anne-Marie Saint-Cerny\***

Conseillère en affaires publiques  
Affaires corporatives  
Développement économique Canada  
(Membre du Comité exécutif jusqu'au  
25 novembre 1998)

**POUR LES PARENTS**

**M. Michel Boulet**

Directeur, Placements spécialisés  
Banque Nationale du Canada  
(Membre jusqu'au 25 novembre 1998)

**M<sup>me</sup> Claire Marquis**

Directrice, Projets spéciaux et intégration  
GGI  
(Membre depuis le 21 septembre 1998)

**M. Marcel Milot**

Conseiller en technologies de l'information  
Bureau régional du Québec  
Revenu Canada  
(Membre jusqu'au 21 septembre 1998)

**M<sup>me</sup> Claire Olivier**

Secrétaire  
Éditions AdA inc.  
(Membre depuis le 14 décembre 1998)

**POUR LES ÉTUDIANTS**

Successivement membres :

**DE PROGRAMMES D'ÉTUDES PRÉUNIVERSITAIRES**

**M. Alexandre Ducharme**

**M<sup>me</sup> Karine-Dominique Guyon**

**M. Daniel Levesque**

**DE PROGRAMMES D'ÉTUDES TECHNIQUES**

**M. Marc-André Savage**

**POUR LES ENSEIGNANTS**

**DE PROGRAMMES D'ÉTUDES PRÉUNIVERSITAIRES**

**M. Jean Bélanger\***

(Membre du Comité exécutif jusqu'au  
25 novembre 1998)

**DE PROGRAMMES D'ÉTUDES TECHNIQUES**

**M<sup>me</sup> Danielle Carbonneau**

(Membre du Conseil jusqu'au 25 août 1998)

**M. Gilles Noël**

(Membre du Conseil depuis le 9 septembre 1998)

**POUR LES PROFESSIONNELS  
NON-ENSEIGNANTS**

**M. Michel Arseneault\***

(Membre du Comité exécutif depuis le  
25 novembre 1998)

**POUR LES EMPLOYÉS DE SOUTIEN**

**M. Jean-Guy Brissette**

\* Membres du Comité exécutif : les membres sont élus lors de l'assemblée annuelle en novembre.

**F** AITS SAILLANTS

## LES COMITÉS DE PROGRAMMES IMPLANTÉS

**Par sa composition même, cette nouvelle instance vise à favoriser l'apport de chacune des disciplines dans la formation de l'élève.**

La structure de gestion des programmes ayant été uniformisée pour l'ensemble des programmes en 1997-1998, il s'agissait, en 1998-1999, de mettre en place chacun des comités de programme selon la nouvelle composition entendue.

Dans les programmes techniques, tous les comités ont été formés. Parmi eux, dix sont déjà à l'œuvre. Ils regroupent, de l'externe, un diplômé et quatre représentants de l'ordre, de l'association ou de la corporation professionnelle concernée, des milieux socioéconomiques, scolaires, etc. De l'interne, il réunit : la coordination de programmes, des enseignants des départements porteurs, des disciplines contributives et de la formation générale, un aide pédagogique individuel et un étudiant du programme. Un professionnel du ministère de l'Éducation est aussi désigné pour faire partie de ce programme.

Dans les programmes préuniversitaires, malgré l'absence de membres extérieurs au Collège, tous les nouveaux comités de programmes ont tenu des rencontres. La composition des comités, ici, est similaire à celle des comités du secteur technique.

Alors que les comités de ce type ne sont pas encore légion dans l'ensemble du réseau, pour le Vieux Montréal, ils représentent une manifestation de ce que l'on trouve inscrit dans le projet éducatif. On y lit en effet que le Cégep s'engage à « assurer l'ouverture du Cégep sur l'environnement, notamment dans les dimensions urbaines, sociales, culturelles, éducatives, commerciales et industrielles ». Par sa composition même, cette nouvelle instance vise à favoriser l'apport de chacune des disciplines dans la formation de l'élève et à enrichir les programmes des compétences que l'on retrouve dans le milieu de travail.

## PREMIÈRES ÉPREUVES SYNTHÈSES POUR LES ÉTUDIANTS

**Le Cégep a résolu qu'un « cours porteur de l'É.S.P. », à la toute fin des études, serve de préparation immédiate à l'épreuve synthèse.**

En s'appuyant sur le cadre de référence adopté au printemps 1998 pour l'élaboration des épreuves synthèses, des enseignants de tous les programmes ont mis au point l'épreuve synthèse de leur programme. On sait que, dans la foulée du Renouveau de l'enseignement collégial, la réussite d'une épreuve synthèse de programme est devenue obligatoire pour l'obtention du DEC à compter de mai 1999.

Puisque l'épreuve synthèse vise à évaluer les capacités des élèves à utiliser ce qu'ils ont appris tout au long de leurs études collégiales, le Cégep a résolu qu'un « cours porteur de l'É.S.P. », à la toute fin des études, serve de préparation immédiate à l'épreuve synthèse. Des mises en situation permettent aux élèves de compléter l'intégration de leurs apprentissages et de s'exercer à les appliquer dans divers contextes.

En mai 1999, une épreuve synthèse de programme était administrée à tous les finissants de tous les programmes offerts au Vieux Montréal. Pour atteindre cet objectif, il aura fallu aux équipes d'enseignants mandatés, dans chacun des programmes, définir le profil de sortie du finissant, identifier les grandes compétences à évaluer et élaborer les plans de cours et les documents d'accompagnement utiles pour passer l'épreuve.

## LA FORMATION GÉNÉRALE RÉVISÉE

**Trois dimensions étaient à retoucher : les cours complémentaires, la formation générale propre et l'évaluation des apprentissages.**

Pour faire suite au rapport d'évaluation de la formation générale réalisé en 1997-1998, le Cégep devait apporter des correctifs pour assurer une meilleure qualité de formation. En conclusion du rapport d'évaluation, publié en septembre 1998 et présenté à la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial, il ressortait que trois dimensions étaient à retoucher : les cours complémentaires, la formation générale propre et l'évaluation des apprentissages.

Après consultation, une nouvelle politique des cours complémentaires a donc été déposée pour avis à la commission des études et une nouvelle liste de cours complémentaires a été établie pour 1999-2000.

La formation générale propre a aussi été complètement réformée. Les cours, qui sont maintenant offerts suivant trois familles de programmes sont maintenant conformes au Règlement sur le régime des études collégiales. De plus, des représentants de la formation générale font désormais partie des comités de programmes.

Complexé, la question de l'uniformité de l'évaluation des apprentissages est à remettre sur la table au cours de la prochaine année.

## BILAN DES SESSIONS D'ACCUEIL ET D'INTÉGRATION

**Le bilan montre que l'impact de la session d'accueil et d'intégration peut être très positif mais qu'on ne réussit pas à établir l'efficacité des mesures pédagogiques utilisées dans ce cadre.**

Au terme de trois ans d'expérimentation, il convenait de dresser un bilan de l'impact des sessions d'accueil et d'intégration à titre de mesure d'aide à l'apprentissage.

Par le biais d'un service de tutorat, des cours de français et de philosophie, de l'orientation scolaire, d'un bulletin de mi-session dédié au groupe inscrit en session d'accueil et d'intégration, on visait à faciliter le passage du secondaire vers le cégep, à favoriser la réussite scolaire, à stimuler la démarche de choix de carrière, à initier aux exigences de la vie collégiale et à favoriser le sentiment d'appartenance au programme et au Cégep.

L'analyse menée a permis au Cégep de constater que les mesures proposées semblent très bien fonctionner dans certaines circonstances pour perdre leur efficacité en cours de route. En effet, le bilan montre que l'impact de la session d'accueil et d'intégration peut être très positif mais qu'on ne réussit pas à établir l'efficacité des mesures pédagogiques utilisées dans ce cadre.

L'inconsistance des résultats peut être attribuable au manque de régularité des élèves à utiliser les services offerts par le biais de la session d'accueil et d'intégration. Quoi qu'il en soit, le Cégep a décidé de se tourner vers des mesures d'aide à l'apprentissage d'autres natures, susceptibles d'amener l'élève vers la réussite de façon mieux définie. Les mesures d'aide à l'apprentissage feront désormais partie intégrante des programmes auxquels les étudiants sont inscrits.



**POLITIQUE INSTITUTIONNELLE D'ÉVALUATION DES PROGRAMMES**

**Le partage des responsabilités entre les différents intervenants permet un fonctionnement qui assure l'efficacité, la transparence et la rigueur du processus d'évaluation mis en place.**

Suivant la demande de la Commission d'évaluation de l'enseignement collégial à l'ensemble du réseau, le Cégep a mis en application sa propre politique d'évaluation des programmes d'études pour évaluer un programme de son choix. Depuis le début des travaux de la Commission, c'était la première fois qu'un programme était désigné par le Cégep et non par la Commission elle-même. La direction du Cégep et les membres du comité permanent d'évaluation des programmes ont opté pour le programme de Technologie du génie civil.

De l'exercice, il ressort, tout d'abord, que la politique d'évaluation des programmes d'études en vigueur au Vieux Montréal est efficace. En effet, depuis son adoption en 1996, le Cégep a eu l'occasion de vérifier la faisabilité et l'efficacité des prescriptions de la politique au cours de trois autoévaluations complètes. Le partage des responsabilités entre les différents intervenants permet un fonctionnement qui assure l'efficacité, la transparence et la rigueur du processus d'évaluation mis en place.

Pour la suite, les rencontres des comités de programmes vont assurer une évaluation continue des programmes. Par ailleurs, le Système d'information sur les programmes prévu par la politique est toujours en développement, ce qui permettra, au fil des ans, d'enrichir les différentes banques de données.

En ce qui touche le programme de Génie civil lui-même, parmi les principaux points faibles, on note : le recrutement et le faible nombre d'inscriptions, le manque de contacts avec les entreprises et le manque de polyvalence des enseignants. Comme points forts, on retient : la qualité, la diversité et la pertinence des méthodes pédagogiques des enseignants, la disponibilité des enseignants et des techniciens de travaux pratiques, un taux de réussite excellent et un taux de diplomation intéressant, compte tenu de la faible moyenne des élèves à l'entrée.

Malgré ces constats positifs, des orientations qui ont un impact direct sur la survie du programme ont dû être prises par la direction du Cégep. Le faible taux de demandes d'admission et le portrait global de ces demandes dans l'ensemble du réseau ont conduit le Cégep à suspendre les admissions d'élèves en première année dès l'automne 1999 pour procéder à la fermeture du programme à l'automne 2001. Le Cégep a toutefois pris soin de replacer tous les enseignants concernés dans un autre programme où leurs compétences pouvaient être utiles. Les enseignants qui préféraient prendre une nouvelle orientation ont aussi été encouragés à faire un retour aux études dans un domaine de leur choix. Quant à eux, les étudiants déjà en formation dans ce programme pourront terminer leurs études au Vieux Montréal, tandis que ceux qui feront de nouvelles inscriptions seront aiguillés vers un autre Cégep.

Suivant le plan quinquennal (1994-1999) de développement des programmes d'études, un ensemble de programmes ont franchi différentes étapes du processus de révision en 1998-1999. Un tableau schématique est ici présenté.

RÉVISION DE PROGRAMMES	
Étape du processus de révision	Programme
<p>▼</p> <p><b>Études préliminaires</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portrait de secteur</li> <li>• Identification des besoins de formation selon les fonctions de travail</li> <li>• Étude de pertinence</li> <li>• Analyse des métiers et professions</li> </ul>	<p>Design de présentation</p> <p>Design d'intérieur</p> <p>Technologie de l'architecture</p> <p>Génie électrique</p>
<p>▼</p> <p><b>Analyse de situation de travail</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identification des tâches et fonctions à l'arrivée sur le marché du travail, avec des personnes qui exercent la profession visée</li> </ul>	<p>Photographie</p>
<p>▼</p> <p><b>Projet de formation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Identification des buts du programme et des compétences reliées à acquérir</li> </ul>	<p>Informatique</p> <p>Techniques administratives</p> <p>Métiers d'art</p>
<p>▼</p> <p><b>Projet de programme</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Définition des objectifs et standards et mise en forme du projet de programme</li> </ul>	<p>Arts plastiques</p>
<p>▼</p> <p><b>Élaboration locale</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Perfectionnement des enseignants</li> <li>• Développement des compétences</li> <li>• Élaboration des plans cadres des cours</li> <li>• Élaboration des grilles de cours</li> <li>• Définition des modalités générales de l'épreuve synthèse</li> </ul>	<p>Techniques d'éducation en services de garde</p> <p>Techniques d'éducation spécialisée</p> <p>Techniques de travail social</p> <p>Techniques d'intervention en loisir</p> <p>Danse ballet, Danse contemporaine</p> <p>Design industriel</p> <p>Techniques de génie mécanique</p>
<p>▼</p> <p><b>Implantation locale</b></p>	<p>Graphisme</p>

**Alors que l'industrie est en croissance, le Vieux Montréal est heureux de collaborer au développement et à l'implantation de ce nouveau programme tout en apportant son savoir-faire construit depuis nombre d'années dans les secteurs des techniques des arts et des communications graphiques.**

**Regroupant une proportion importante de l'ensemble de l'effectif scolaire du Vieux Montréal, le programme de Sciences humaines a été restructuré autour des principes de la pédagogie du projet.**

## NOUVEAU PROGRAMME EN DESSIN ANIMÉ

Né dans le sillage du Sommet sur le Devenir social et économique du Québec du printemps 1996, le tout nouveau programme de DEC en Dessin animé traditionnel accueillait à l'automne 1999 ses premiers étudiants. Triés sur le volet, ces 44 élèves ont été retenus parmi quelque 225 qui ont fait une demande d'admission. De ce nombre, 108 avaient été sélectionnés pour passer un test d'entrée où 42 critères de correction étaient appliqués.

Pour l'implantation de ce programme élaboré par compétences et défini en termes d'objectifs et standards, le ministère de l'Éducation a consenti une somme de 565 000 \$ pour l'acquisition d'équipement et de 500 000 \$ pour réaménager les locaux destinés à l'enseignement dans le cadre de ce nouveau programme.

Depuis 1996, par suite du même Sommet, le service de la formation aux entreprises du Cégep offrait des programmes non crédités à l'intention des bénéficiaires de l'assurance emploi. En parallèle, motivé par le secteur d'activité et par les emplois disponibles, le Cégep faisait les démarches pour offrir un programme de DEC.

Alors que l'industrie de la production cinématographique, et en particulier le domaine du dessin animé, est en croissance, le Vieux Montréal est heureux de collaborer au développement et à l'implantation de ce nouveau programme tout en apportant son savoir-faire construit depuis nombre d'années dans les secteurs des techniques des arts et des communications graphiques.

## CINQ NOUVEAUX PROFILS EN SCIENCES HUMAINES

Regroupant une proportion importante de l'ensemble de l'effectif scolaire du Vieux Montréal, le programme de Sciences humaines a été restructuré autour des principes de la pédagogie du projet.

Cinq nouveaux profils sont maintenant offerts, afin que le programme soit mieux adapté aux champs d'intérêts des nouveaux élèves dans ce secteur : Regards sur la personne (avec ou sans mathématiques), Implic-Action, Leadership, Optimonde et Questions internationales.

Le profil Regards sur la personne s'adresse à des élèves intéressés à connaître et à comprendre la personne dans ses diverses composantes. Dans une perspective bio-psycho-sociale, le programme offre aux élèves d'étudier les multiples facteurs qui contribuent à la construction de l'identité chez l'individu.

Le profil Implic-Action met à la disposition des élèves des outils leur permettant aussi bien de réfléchir sur la société, d'en comprendre les rouages que d'y intervenir. Ce profil est dédié à ceux qui recherchent des expériences concrètes où ils peuvent appliquer des notions théoriques dans des milieux économiques, sociaux ou culturels divers.

Le profil leadership est conçu pour les étudiants du programme de Sciences de l'administration. Il leur permet de développer leur propre style de leadership tout en se familiarisant avec les disciplines universitaires plus particulièrement reliées au domaine de l'administration. Il leur permet aussi de maîtriser les outils mathématiques pertinents et de savoir utiliser les logiciels nécessaires à des études universitaires.

Existant depuis 1991, le profil Optimonde intéresse les élèves qui recherchent une meilleure compréhension des réalités vécues dans les pays dits du Tiers-Monde et qui veulent compléter leur formation théorique en participant à un stage dans l'un de ces pays.

Le profil Questions internationales, enfin, se destine aux étudiants qui veulent obtenir une formation polyvalente pour analyser les questions internationales dans toute leur complexité.

## DEC INTENSIF EN INFORMATIQUE

**Le programme de DEC existant a été adapté pour le bénéfice d'élèves qui possèdent déjà un diplôme d'études collégiales et qui désirent pouvoir travailler rapidement dans le secteur de l'informatique, où le besoin de travailleurs qualifiés est criant.**

Au mois de mai 1999, le Cégep accueillait sa première cohorte d'étudiants dans le programme de DEC intensif en informatique.

Le programme de DEC existant a été adapté pour le bénéfice d'élèves qui possèdent déjà un diplôme d'études collégiales et qui désirent pouvoir travailler rapidement dans le secteur de l'informatique, où le besoin de travailleurs qualifiés est criant.

Réparti sur sept sessions, le programme prévoit une séquence de cours, une charge de travail et des méthodes pédagogiques qui respectent les critères de qualité que soutient le Vieux Montréal pour offrir des conditions d'apprentissage optimales.

Une trentaine d'élèves ont été admis parmi les 144 qui ont posé leur candidature et 21 auront terminé au printemps ou , s'ils choisissent de faire un stage de fin d'études, en août 2000.

En plus de la disponibilité pendant quelque 15 mois ou 63 semaines intensives, l'inscription à ce programme demande que chacun des élèves se munisse d'un ordinateur portable qui répond aux spécifications techniques identifiées par les maîtres d'œuvre du programme.

## NOUVEAU PROGRAMME EN DANSE CONTEMPORAINE

**Un nouveau programme développé par compétences.**

Le Cégep dispense déjà le programme de Danse-ballet en collaboration de l'École supérieure de danse du Québec qui sera connu sous « Danse Classique » à compter de (2000-2001). Il est, en plus, autorisé à offrir celui de Danse contemporaine à compter de l'automne 1999.

Il s'agit d'un nouveau programme développé par compétences dont les activités d'apprentissage étaient déjà élaborées en vue des sessions 1999-2000. Vingt étudiants ont été admis pour la session d'automne 1999.

Dans le cadre de cette formation, le Cégep agit en partenariat avec *Les Ateliers de danse moderne de Montréal*. Ces derniers sont chargés de dispenser la composante de formation spécifique tandis que le Vieux Montréal est responsable de la formation générale.

## ALTERNANCE TRAVAIL-ÉTUDES EN GESTION INFORMATISÉE

**La formule d'alternance travail-études se prête particulièrement bien aux études en Gestion informatisée qui font appel à beaucoup de polyvalence.**

À l'instar des programmes d'Informatique et d'Assurances, le programme de Gestion informatisée en Techniques administratives est désormais offert selon la formule d'alternance travail-études. Dès l'été 2000, il sera possible à des finissants de 3<sup>e</sup> et 2<sup>e</sup> années de Gestion informatisée de compléter un stage rémunéré de 12 ou 13 semaines.

Les stagiaires seront supervisés par un professionnel de l'entreprise, le maître de stage, à qui est également confié l'évaluation de leur rendement. Pour le Cégep, le maître de stage a un rôle prépondérant dans le déroulement du stage puisqu'il agit en qualité d'agent de formation.

Le programme de Gestion informatisée vise à former des techniciens pour la petite entreprise, laquelle recherche davantage des techniciens polyvalents, capables d'assumer la gestion des équipements informatiques et le service aux usagers, en même temps que d'autres tâches administratives reliées à la comptabilité, au marketing ou à tout autre travail de bureau.

Si la formule d'alternance travail-études vise à préparer l'étudiant à sa future carrière par l'acquisition d'expériences pertinentes en milieu de travail, elle se prête particulièrement bien aux études en Gestion informatisée qui font appel à beaucoup de polyvalence. La diversité des fonctions qu'est appelé à jouer le technicien en Gestion informatisée rend d'autant plus pertinents des stages en entreprise qui permettent aux étudiants de faire face à des problèmes concrets de l'entreprise.

## ACCUEIL ET INSERTION PROFESSIONNELLE DES NOUVEAUX ENSEIGNANTS

**Afin de leur permettre la meilleure appropriation possible de leur nouveau milieu de travail.**

Afin de leur permettre la meilleure appropriation possible de leur nouveau milieu de travail, les nouveaux enseignants du cégep du Vieux Montréal profitent maintenant des diverses mesures prévues au Programme d'accueil et d'insertion professionnelle qui leur est dédié.

Entre autres, les enseignants, non permanents tout comme permanents, ont été sensibilisés au programme d'évaluation du personnel enseignant et la «Trousse d'orientation» a été remise aux nouveaux professeurs.

## RÈGLEMENTS RELATIFS AUX FRAIS MODIFIÉS

**L'exercice aura permis d'intégrer et de reclasser les différents types de frais et droits à assumer par les étudiants, sans qu'ils ne soient augmentés.**

Les nouvelles dispositions de la Loi entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999, plusieurs règlements et une politique du Cégep concernant les droits et frais versés par les étudiants devaient être révisés pour en assurer la conformité.

Vu les questions en cause, il s'agissait d'un dossier majeur pour le Cégep comme pour l'ensemble du réseau des collèges. En bout de piste, l'exercice aura permis d'intégrer et de reclasser les différents types de frais et droits – afférents, d'admission, d'inscription, pour certains services supplémentaires et autres – à assumer par les étudiants, sans qu'ils ne soient augmentés.

**Des chefs d'entreprises ont aussi accepté de partager leurs projections respectives quant à l'avenir de leur entreprise afin de permettre aux cégeps de dégager des besoins en termes de formation.**

**Pour un investissement de quelque cinq millions de dollars, 240 locaux ont été modifiés ou construits à neuf et 1400 mètres carrés ajoutés aux surfaces intérieures du Cégep, par la récupération de quatre terrasses extérieures.**

## COOPÉRATION AVEC LES COLLÈGES DE ROSEMONT ET MAISONNEUVE

Amorcée au printemps 1997, une analyse des différentes formes possibles de regroupement de services, d'activités ou de programmes du cégep du Vieux Montréal avec les collèges de Rosemont et Maisonneuve portait à conclure que l'obligation de rationaliser, en soi, n'est pas mobilisatrice.

De fait, tout projet de regroupement, pour être stimulant, doit plutôt comporter une part de projection stratégique. C'est pourquoi les travaux du comité de regroupement ont été centrés en 1998-1999 sur la recherche de perspectives communes de développement.

Entre autres, un groupe d'employés des trois cégeps a été mis à contribution. Des chefs d'entreprises ont aussi accepté de partager leurs projections respectives quant à l'avenir de leur entreprise afin de permettre aux cégeps de dégager des besoins en termes de formation.

Parmi les réalisations issues de ces travaux : une proposition commune déposée à la Banque Nationale pour le recyclage en informatique du personnel en place, une programmation Performa commune aux cégeps Maisonneuve et du Vieux Montréal, le partage de ressources d'encadrement, un appel d'offres commun en informatique avec Maisonneuve et l'obtention par le Vieux Montréal du contrat de reprographie du cégep de Rosemont et de son Centre de formation à distance.

## RÉAMÉNAGEMENTS MAJEURS

Le réaménagement des locaux d'enseignement en Technologie de l'architecture, en Graphisme, en Photographie et en Technologie de l'électronique était au menu du plan directeur des aménagements du Cégep pour l'année 1998-1999. Dans la foulée de ces travaux, quelques services administratifs et des bureaux d'enseignants ont aussi dû être relocalisés.

De plus, pour le nouveau programme de Techniques de dessin animé développé par le Cégep et autorisé par le Ministère cette année-là, des locaux ont aussi été construits.

Au total, sept des onze étages du Cégep ont été touchés par les travaux, dont un au complet, le 6<sup>e</sup> étage, où se trouvent les locaux dédiés aux programmes de Graphisme, de Photographie, de Technologie de l'architecture et de Technologie de l'électronique, options Audiovisuel et Télécommunications.

Pour un investissement de quelque cinq millions de dollars, 240 locaux ont été modifiés ou construits à neuf et 1400 mètres carrés ajoutés aux surfaces intérieures du Cégep, par la récupération de quatre terrasses extérieures.

### LE PASSAGE À L'AN 2000 EN SÉCURITÉ

#### **L'ensemble des systèmes qui font appel à l'informatique ont été inventoriés et évalués.**

Pour assurer le bon fonctionnement du Cégep au moment du changement de millénaire, l'ensemble des systèmes qui font appel à l'informatique ont été inventoriés et évalués.

Le travail a permis de modifier les éléments identifiés comme susceptibles de présenter des problèmes. En ce qui concerne les systèmes qui ressortaient comme plus critiques, les interventions utiles ont été faites.

Pour ce qui touche certaines des composantes de la téléphonie, une solution temporaire a été appliquée afin de prolonger l'utilisation du système actuel mais, le fournisseur ne supportant plus ce produit, on devra éventuellement le remplacer.

Quant aux trois autres systèmes plus vulnérables, les changements nécessaires ont été faits à temps en 1999.

### UN GROUPE DE VIGIE PÉDAGOGIQUE ET TECHNOLOGIQUE

#### **Un groupe de spécialistes qui partagent de l'information susceptible de permettre au Cégep d'identifier des créneaux d'innovation.**

Afin de mieux connaître les tendances, les occasions et les besoins qui émergent dans l'environnement du Cégep, la direction générale a formé un groupe de vigie qui réunit des membres du personnel à l'affût des changements pédagogiques et technologiques.

Essentiellement, il s'agit d'un groupe de spécialistes qui partagent de l'information susceptible de permettre au Cégep d'identifier des créneaux d'innovation. L'offre de services ou de programmes d'études novateurs est le premier objectif du groupe.

Pour le Cégep, la vigie est un instrument de développement utile, compte tenu du rythme où les changements qui influencent la demande de programmes d'études et de services surviennent.

Dès que le système informatique de traitement de l'information sera au point, l'ensemble de la communauté sera invitée à s'insérer dans le processus. Ce qui permettra aux membres du Cégep de participer d'une autre façon au développement et à l'adaptation continue de l'offre de service du Vieux Montréal.

**H**ONNEURS



### CATÉGORIE «ENSEIGNEMENT ORDINAIRE»

Ces bourses d'excellence et de réussite scolaire par programme sont remises à des finissants inscrits à l'enseignement ordinaire. Le nombre de bourses décernées est déterminé au prorata du nombre de finissants par programme.

Architecture	Manon Langlois Yannik Paquet
Arts plastiques	Delphine Abadie
Design d'intérieur	Marie-Ève Parent Alexandra Bérubé
Design de présentation	Marie Bilodeau-Jodoin Marie-Agnès Robin
Design industriel	Christiane Hermann Aryane Beaulieu
Éducation en services de garde	Mari-Lou Joyal Karine Ouellette
Éducation spécialisée	Antoine Dejardins-Jolin Julie Bérubé Annie Tremblay
Génie civil	Mathieu Fréchette Steve Bélanger
Génie électrique	Martin Fournier Étienne Martin Mélanie Bott
Génie mécanique	Martin Daigle Jean-Philippe Chartrand
Graphisme	Christian Bélanger Étienne Cormier
Histoire et civilisation	Anne Plourde
Informatique	Nathalie Bourgoin Guillaume La Haye
Lettres françaises et langues	Lisa-Marie Gervais
Métiers d'art	Élise Ostiguy (Construction textile) Martine Plouffe (Construction textile)
Photographie	Jacinthe Huot Alexandra Saulnier Legendre
Sciences de la nature	Philippe Ménard
Sciences humaines	Marc-André Pilon Richard Delisle Alexandria Dansereau Nathalie Chenail Carla Silva
Soins infirmiers	Michel Ouellet Tourya Doubal
Tech. d'analyse d'entretien	Christian D'Amour
Tech. de travail social	Catherine Boily Sylvie Tétreault
Tech. d'intervention en loisir	Sophie Thibault Marie-Pier Bédard

### CATÉGORIE «FORMATION CONTINUE»

Ces bourses d'excellence et de réussite scolaire sont remises à deux étudiants inscrits aux programmes de la Formation continue.

Sandrine Devost-Dulude      Arts plastiques

### CATÉGORIE «AIDE À L'INTÉGRATION DES ÉLÈVES»

Cette bourse vise à souligner la motivation et la persévérance d'un étudiant ayant une déficience sensorielle ou motrice.

Nancy Morin      Techniques administratives

### CATÉGORIE «ACTIVITÉS DE VIE ÉTUDIANTE»

Ces bourses récompensent la participation et l'engagement personnel d'élèves qui, dans le cadre de cours ou d'activités parascolaires, ont réalisé un projet ou se sont illustrés dans les domaines du sport, de la culture, du sociopolitique ou de l'interculturel.

*Culture*  
Philomène Longpré      Arts plastiques

### CATÉGORIE «DÉFI»

Ces bourses visent à mettre en valeur le dépassement de soi d'étudiants qui ont relevé un défi particulier dans la réussite de leur projet d'études.

*Bourses Michel-Goulet*  
Marie Lambert      Maintenance industrielle  
Marie-Lune Simard      Sciences de la nature

### CATÉGORIE «QUALITÉ DU FRANÇAIS»

Cette bourse est remise à un étudiant qui, dans le cadre de cours ou d'activités parascolaires, a su se distinguer par sa maîtrise du français et la qualité de son écriture.

Marie-Hélène Lemieux      Arts et lettres

## **A**UTRES BOURSES

### **Bourses des professeurs du département des Techniques administratives**

- Valérie Côté, Techniques administratives
- Mõira Stanciu, Sciences humaines (Administration)

### **Bourses Assurance**

- Claudia L'Écuyer, Techniques administratives (Assurance)
- Marilyne Tringle, Techniques administratives (Assurance)

### **Bourse CGA**

- Dominic Girard, Techniques administratives (Gestion informatisée)

### **Bourse de l'Association des parents partenaires du cégep du Vieux Montréal**

- Hélène Poitras, Métiers d'art (Maroquinerie)

### **Bourses de la Banque Nationale du Canada**

- Nicolas Grenier, Techniques administratives
- Geneviève St-Martin, Techniques administratives (Finance)

### **Bourse de l'Université du Québec à Montréal**

- Mélanie Avice, Sciences humaines

### **Bourse HEC**

- Chetra Thull, Techniques administratives (Finance)

### **Bourses Jean-Louis-Tassé**

- Lucie Morin, Techniques administratives
- Dominic Girard, Techniques administratives (Gestion informatisée)

### **Bourses Gustav-Levinschi**

- Lisa-Marie Gervais, Lettres françaises et langues
- Delphine Abadie, Arts plastiques
- Anne Plourde, Histoire et civilisation

## **C**ONCOURS ET PRIX

### **Concours *Le Mot d'or***

- Pierre-Luc Tremblay, Techniques de travail social
- Dominic Girard, Techniques administratives (Gestion informatisée)
- Benoit Morneau, Techniques administratives (Assurance)

### **Prix Marcel-Vigeant**

- Alexandra Bérubé, Design d'intérieur

### **Médaille du Gouverneur général**

- Yannik Paquet, Technologie de l'architecture

PAR LES ÉTUDIANTS ET LES MEMBRES DU PERSONNEL

**Concours  
François-Xavier-Garneau  
2 prix sur 3**

Deux élèves en Histoire et Civilisation au Vieux Montréal ont remporté les premier et deuxième prix au concours François-Xavier-Garneau remis le 4 juin 1998, dans le cadre du congrès de l'Association des professeurs d'histoire des collèges du Québec.

Geneviève Massicotte, avec son texte intitulé «Grande noirceur et Révolution tranquille: réflexion sur quelques jalons identitaires» a remporté le premier prix, une bourse de 1 500 \$ remise par la compagnie Domtar. Le jury souligne la pertinence du travail présenté par Geneviève, la qualité de sa réflexion, son regard critique et objectif et la qualité de son expression écrite.

Pour sa part, Roxanne Gévin s'est classée deuxième avec son texte «Le cinéma québécois à l'ombre de Duplessis». Le jury a particulièrement apprécié l'originalité du travail, l'intérêt des sources documentaires utilisées et la très grande rigueur de la démonstration présentée par Roxanne.

Outre l'imposant travail déployé par Geneviève et Roxanne pour obtenir de tels prix, il faut souligner l'apport du programme d'Histoire et Civilisation qui offre en particulier un encadrement serré aux étudiants inscrits. Nous tenons enfin à souligner le rôle de M. Gilles Laporte, professeur d'histoire qui participe à ce programme et qui a encadré la démarche des deux gagnantes.

**Concours de  
design industriel  
Expoelectriq 1998**

Premier prix: Gabriele Gennaro, Design industriel, 2<sup>e</sup> année

Deuxième prix: Olivier Trudeau, Design industriel, 2<sup>e</sup> année

Il s'agissait de concevoir un appareil d'éclairage d'urgence. Ce concours est tenu à l'initiative de la Corporation des maîtres électriciens du Québec et du ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie.

**Bol d'Or 1998  
pour les Spartiates**

Après une fiche de 9 victoires et 1 défaite en saison régulière et une belle victoire en demi-finale contre les *Cougars* de Champlain-Lennoxville au compte de 28-12, nos *Spartiates*, champions du Bol d'Or en 1996-1997 participaient, le samedi 14 novembre 1998 au Stade Hébert, à la grande finale de la ligue collégiale de football AAA.

Les *Spartiates* ont obtenu une victoire éclatante contre les *Cheetahs* du Cégep Vanier, au compte de 43 à 13.

Nous désirons exprimer toute notre fierté à notre équipe et nos félicitations à tous les joueurs, les entraîneurs et Marc Santerre entraîneur-chef pour ce troisième Bol d'Or consécutif depuis 1996.

**PAR LES ÉTUDIANTS ET LES MEMBRES DU PERSONNEL**

**«Jeunes critiques  
en arts visuels»**

Félicitations à Catherine Loiselle, étudiante en Communication, qui a gagné le premier prix, niveau collégial, du concours «Jeunes critiques en arts visuels» du CIAC, le Centre International d'Art Contemporain de Montréal.

Catherine a participé à ce concours dans le cadre du cours «Exploration du domaine» donné par Jean-Philippe Uzel, en histoire de l'art. Son texte a été publié dans *Le Devoir*, le 18 décembre 1998.

**Concours  
«Chapeau les filles!»  
1998-1999**

Marie Lambert, étudiante en Technique de maintenance industrielle, s'est classée parmi les finalistes régionales au concours «Chapeau les filles!».

Forte d'un très bon dossier qui démontre de solides capacités d'expression de soi, de l'ingéniosité et beaucoup de cohérence, Marie a su impressionner en entrevue le jury de sélection composé de M<sup>mes</sup> Francine LeGrand, conseillère au ministère de l'Industrie et du Commerce, Diane Lapierre, conseillère à Emploi-Québec et Anne-Marie Pominville du Regroupement des collèges de Montréal.

C'est le 6 avril que Marie a remporté l'une des cinq bourses de 500 \$.

**Bourses d'entrée  
de la Fondation  
de l'UQÀM**

Olivier Blanchette et Myriam Laforce, tous deux finissants de Sciences humaines, se sont mérités des bourses d'entrée de la Fondation de l'UQÀM, pour l'année scolaire 1998-1999.

Olivier est au baccalauréat en études littéraires, tandis que Myriam, elle, étudie en sciences politiques.

**Cégeps en spectacle,  
Finale régionale**

Le premier prix est allé à Caroline Hébert et Sophie Beudet accompagnées de quatre musiciens, Sébastian Rooney, batteur, André Lafleur, guitariste, Patrick Desrochers, bassiste et Mélanie Avice, violoniste.

Audrey et Roxanne Gravel-Bélair, pour leur numéro de guitare et chant, ont obtenu le deuxième prix.

Le prix de la meilleure création est allé à Karine Lafrenière et Thierry Laurion pour un numéro de danse.

Le prix du public a également été accordé à Caroline Hébert et Sophie Beudet.

**PAR LES ÉTUDIANTS ET LES MEMBRES DU PERSONNEL**

**Championnat provincial intercollégial de secourisme**

L'équipe de compétition de secourisme du C.V.M., les *Globules*, a remporté le Championnat provincial intercollégial de secourisme qui s'est tenu les 1<sup>er</sup>, 2 et 3 avril 1999 au Collège Bois-de-Boulogne. Les secouristes des *Globules* se sont, encore une fois, dépassés. Bravo à Isabelle Jeanson, Jean-Francois Meilleur, Dave Boisvert et Ophélie Pigeon. Cette victoire aurait été impossible sans l'aide de leurs entraîneurs : Serge Carré et Mathieu Noël.

**Tournoi « Jeunes démocrates »**

Pour une deuxième année consécutive, la participation des étudiants du programme Histoire et Civilisation du Cégep n'est pas passée inaperçue la fin de semaine des 30 avril et 1<sup>er</sup> mai 1999 lors du tournoi « Jeunes démocrates » à Québec. En effet, les équipes ont offert une performance et même remporté quelques victoires (dont celle de la finale de leur division) avant de s'incliner en quart de finale contre les étudiants de Drummondville. Les équipes étaient composées des étudiants suivants : Annie Gagné, Pierre Alain Benoît, Alexis Legault-Benoit, Alexandre Ramacieri, Philippe Langlois, Bruno Mondor, Jean-Nicolas Thétrault, Alexandre Bujold et Geneviève Massicotte, sous la gouverne de l'entraîneur et professeur de philosophie René Dansereau.

**Fondation de la mode de Montréal**

Finissante du programme Métiers d'art – Impression Textile, Valérie Gourgues s'est mérité une bourse d'études supérieures de la Fondation de la mode de Montréal. Cette bourse lui permettra de poursuivre ses études en Design textile au Central Saint Martins de Londres en Angleterre.

**Défilé « Nouvelles Tendances de l'An 2000 »**

Lors du défilé « Nouvelles Tendances de l'An 2000 » des compagnies Benjamin Moore et Arborite qui se tenait dans un grand hall de réception à Montréal-Nord, le mercredi 18 novembre 1998, les élèves de Design de présentation se sont illustrés de façon admirable par la conception et la réalisation du décor de cet événement.

**Salon national de l'habitation**

Les étudiants finissants en Design de présentation se sont vu confier la conception du design de la grande scène du Salon national de l'habitation et du salon de l'aménagement extérieur.

La qualité et le professionnalisme des projets présentés ont rendu la tâche très difficile au jury de sélection. Le projet retenu est celui de Noémie Bergeron, Karine Grenier, Natacha Levesque, Sophie St-Laurent.

En se rendant au Salon, on pouvait admirer le décor de la grande scène (Place du 20<sup>e</sup>) entièrement conçu et fabriqué par les étudiants. On pouvait également découvrir, au stand n° 24, les 10 maquettes qui furent soumises au jury lors du concours.

Le Salon se tenait début mars 1999 au Stade olympique.

**S** STATISTIQUES

**RÉPARTITION SCHÉMATIQUE DES ÉTUDIANTS INSCRITS À L'AUTOMNE 1998**

**Total : 6 225**

Programmes de formation technique: 4 148	67%
Programmes de formation préuniversitaire: 2 077	33%



**Programmes de formation technique : 4 148**

Techniques des arts et Métiers d'art: 1 227	30%
Techniques physiques: 1 095	26%
Techniques humaines: 1 047	25%
Techniques administratives; informatique: 502	12%
Techniques biologiques: 277	7%



**Programmes de formation préuniversitaire : 2 077**

Sciences humaines: 1 025	49%
Arts plastiques: 326	16%
Lettres: 454	22%
Sciences: 135	6%
Sciences administratives: 83	4%
Commandite : 54	3%



**Sexe**

Masculin: 2 516	40%
Féminin: 3 709	60%



**Âge**

17 ans et moins: 127	2%
18-19 ans: 2 474	40%
20-21 ans: 2 023	32%
22 ans et plus: 1 601	26%



\* Pour le tableau détaillé de l'effectif scolaire, voir sous « Documents complémentaires », sur le site Web du Cégep à l'adresse du rapport annuel : [www.cvm.qc.ca/RA98-99](http://www.cvm.qc.ca/RA98-99)



## RÉPARTITION SCHEMATIQUE DES DIPLOMES ACCORDÉS EN 1998-1999

### DEC: 1 329

Programmes de formation technique: 833	63%
Programmes de formation préuniversitaire: 496	37%



### Programmes de formation technique: 833

Techniques humaines: 250	30%
Techniques physiques: 204	25%
Techniques des arts et Métiers d'art: 207	25%
Techniques administratives; Informatique: 95	11%
Techniques biologiques: 77	9%



### Programmes de formation préuniversitaire: 496

Sciences humaines: 258	52%
Arts plastiques: 138	28%
Lettres: 44	9%
Sciences: 56	11%



### AEC

Automne 1998: 110
Hiver 1999: 144
De Automne 1975 à Hiver 1999: 3 813

### CEC

Automne 1998: 1
Hiver 1999: 0
De Automne 1975 à Hiver 1999: 491

\* Pour le tableau détaillé des diplômes accordés, voir sous « Documents complémentaires », sur le site Web du Cégep à l'adresse du rapport annuel: [www.cvm.qc.ca/RA98-99](http://www.cvm.qc.ca/RA98-99)

**RÉPARTITION SCHÉMATIQUE DES RESSOURCES HUMAINES**

Catégorie	Temps complet	Temps partiel
Hors-cadre	2	
Cadre	15	
Gérant	4	
Professionnel	28	2
Personnel non syndiqué	2	
Soutien CSN	165	5 (dont 3 Annexe O)
Soutien CEQ	22	12
Enseignant	408	138

Pour le tableau détaillé du personnel enseignant selon la discipline, voir sous « Documents complémentaires », sur le site Web du Cégep à l'adresse du rapport annuel : [www.cvm.qc.ca/RA98-99](http://www.cvm.qc.ca/RA98-99)

# BILAN FINANCIER

---

### **Fonds de fonctionnement**

Après plusieurs années de compressions et de résultats déficitaires, le Collège présente un surplus pour l'année de 34 990 \$. Nous devons également souligner qu'après trois ans de décentralisation de l'enveloppe des coûts de convention des enseignants, nous présentons un résultat positif de 25 868 \$.

En ce qui a trait à la masse salariale des enseignants, le Collège a su ajuster sa gestion locale afin de s'arrimer au nouveau modèle de financement 1998-1999. Nous devons cependant poursuivre nos travaux car le Ministère a modifié considérablement le modèle pour la prochaine année.

Il y a également lieu de noter que l'objectif de développement des entreprises autofinancées en lien avec les services du Collège a été atteint. Les entreprises autofinancées dégagent un surplus pour l'année de 41 017 \$.

### **Fonds des investissements**

Nous avons poursuivi durant l'année les travaux de réfection prévus au plan directeur des aménagements et au plan d'accélération des investissements publics. Des travaux majeurs ont été réalisés aux 3<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> étages. Plusieurs contrats ont été octroyés à des entrepreneurs pour une valeur approximative de 5 M \$.

**REVENUS ET DÉPENSES PAR ACTIVITÉ AU 30 JUIN 1999**

	1998-1999			1997-1998	
	ENSEIGNEMENT RÉGULIER	FORMATION CONTINUE	ENTREPRISES AUTOFINANCÉES	TOTAL	
	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)
<b>REVENUS</b>					
MEQ	37 068 429	2 307 151		39 375 580	39 344 765
Autres organismes gouvernementaux		879 430		879 430	989 731
Droits d'inscription et scolarité	1 416 400	500 397		1 916 797	1 831 879
Ventes de biens et services	2 315 529	1 236 134	3 357 021	6 908 684	5 690 681
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>40 800 358</b>	<b>4 923 112</b>	<b>3 357 021</b>	<b>49 080 491</b>	<b>47 857 056</b>
<b>DÉPENSES</b>					
Masse salariale des enseignants	24 536 708	2 278 286		26 814 994	26 225 253
Masse salariale des autres personnels	10 752 590	597 138	377 981	11 727 709	11 890 980
Communications et informations	293 712	30 600	3 567	327 879	381 033
Fournitures et matériel	2 003 894	196 779	1 688 621	3 889 294	3 511 367
Services, honoraires, contrats et autres	3 267 981	1 324 561	1 189 752	5 782 294	5 742 542
Immobilisations	371 562	75 686	56 083	503 331	294 446
<b>TOTAL DES DÉPENSES</b>	<b>41 226 447</b>	<b>4 503 050</b>	<b>3 316 004</b>	<b>49 045 501</b>	<b>48 045 621</b>
<b>EXCÉDENT DES REVENUS (DÉPENSES)</b>	<b>(426 089)</b>	<b>420 062</b>	<b>41 017</b>	<b>34 990</b>	<b>(188 565)</b>

**BILAN AU 30 JUIN 1999**

	<b>1999</b>	<b>1998</b>
	(\$)	(\$)
<b>ACTIF</b>		
Encaisse	2 294 875	3 487 311
Subvention à recevoir	2 646 277	992 822
Comptes à recevoir	3 458 389	1 887 798
Stocks	251 114	172 951
Avances interfonds	30 453	103 836
Frais payés d'avance	189 631	143 253
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>8 870 739</b>	<b>6 787 971</b>
<b>PASSIF ET SOLDE DE FONDS</b>		
Comptes à payer	3 032 530	3 160 813
Avances interfonds	211 000	0
Salaires et charges sociales à payer	4 322 318	2 276 608
Revenus reportés	1 288 884	1 356 195
Autres passifs	0	0
<b>Total du passif</b>	<b>8 854 732</b>	<b>6 793 616</b>
<b>Solde de fonds</b>	<b>16 007</b>	<b>(5 645)</b>
<b>TOTAL DU PASSIF ET SOLDE DE FONDS</b>	<b>8 870 739</b>	<b>6 787 971</b>

**COÛTS DE CONVENTION DES ENSEIGNANTS AU 30 JUIN 1999**

	<u>1996-1997</u>	<u>1997-1998</u>	<u>1998-1999</u>	<u>Cumulatif</u>
	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)
<b>Coûts de convention</b>				
Allocation	896 355	874 416	899 661	2 670 432
Dépenses	1 220 291	663 828	760 445	2 644 564
<b>RÉSULTAT</b>	<u><u>(323 936)</u></u>	<u><u>210 588</u></u>	<u><u>139 216</u></u>	<u><u>25 868</u></u>

**BILAN AU 30 JUIN 1999**

	<b>1999</b>	<b>1998</b>
	( \$ )	( \$ )
<b>ACTIF</b>		
Encaisse		0
Comptes à recevoir	175 753	41 180
Avances interfonds	211 000	0
Immobilisations, au coût	95 996 199	91 441 690
Biens loués	0	0
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>96 382 952</b>	<b>91 482 870</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<b>PASSIF ET SOLDE DE FONDS</b>		
Emprunt à court terme	13 559 060	11 369 501
Comptes à payer	648 857	109 818
Avances interfonds	30 453	103 836
Dette à long terme	43 641 144	44 849 652
Billets à payer	2 006 855	1 505 925
Obligations sur biens loués	0	0
	<hr/>	<hr/>
<b>Total du passif</b>	<b>59 886 369</b>	<b>57 938 732</b>
<b>Solde de fonds</b>	<b>36 496 583</b>	<b>33 544 138</b>
	<hr/>	<hr/>
<b>TOTAL DU PASSIF ET SOLDE DE FONDS</b>	<b>96 382 952</b>	<b>91 482 870</b>
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>



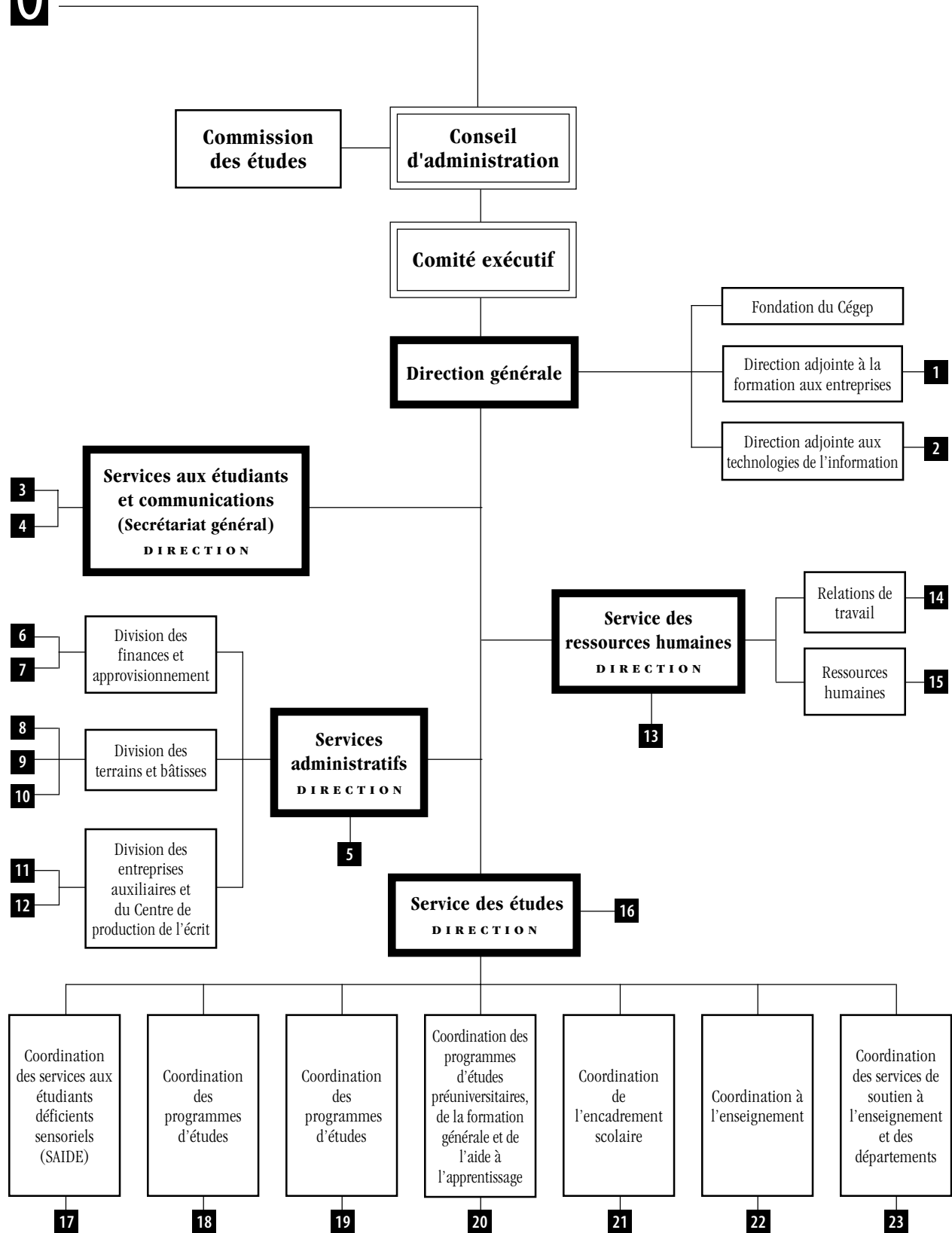
**IMMOBILISATIONS AU 30 JUIN 1999**

	<b>Solde au 30 juin 1998</b>	<b>Acquisitions de l'année</b>	<b>Solde au 30 juin 1999</b>
	(\$)	(\$)	(\$)
<b>Terrains et aménagements de terrains</b>	5 719 700		5 719 700
<b>Bâtiment</b>	61 604 326	3 073 251	64 677 577
<b>Fonds de bibliothèque</b>	956 541	48 102	1 004 643
<b>Équipements spécialisés et informatiques</b>	20 763 837	862 882	21 626 719
<b>Mobilier, appareillage et outillage</b>	2 397 286	570 274	2 967 560
<b>TOTAL</b>	<b>91 441 690</b>	<b>4 554 509</b>	<b>95 996 199</b>



# **O**RGANIGRAMME

# ORGANIGRAMME



**?** : Voir « Description détaillée » à la page suivante

Pour la composition des instances, comités et associations, voir sous « Documents complémentaires » sur le site Web du Cégep : [www.cvm.qc.ca/RA98-99](http://www.cvm.qc.ca/RA98-99)

## Direction générale

### Direction adjointe à la formation aux entreprises

- 1** Gestion des services de formation aux entreprises; Gestion du Pavillon Hôtel-de-Ville

### Direction adjointe aux technologies de l'information

- 2** Planification institutionnelle des systèmes d'information; Services professionnels et techniques; Standards; Soutien; Dépannage; Entretien; Redéploiement; Sécurité

## Services aux étudiants et communications

- 3** Aide financière ; Logement; Carrefour santé ; Psychologie ; Sport intercollégial; Animation sportive ; Projets étudiants ; Comités étudiants ; Relation avec l'AGE; Animation culturelle; CANIF; Centre de renseignements; Programme de bourses au mérite
- 4** Information et communications; Secrétariat corporatif et juridique ; Gestion documentaire et archives; Organisation et méthodes; Information et médias institutionnels; Relations publiques; Relations avec les médias; Affichage;

## Services administratifs

- 5** Prévention et sécurité, SIMDUT

### Division des finances et approvisionnement

- 6** Paie; Encaissement; Comptes à payer; Contrôle;
- 7** Approvisionnement; Inventaire; Magasin; Réception; Courrier

### Division des terrains et bâtisses

- 8** Entretien spécialisé
- 9** Entretien général et sanitaire
- 10** Projets spéciaux d'aménagement et de construction; Section aménagement

### Division des entreprises auxiliaires et du Centre de production de l'écrit

- 11** Services alimentaires; Centre sportif; Tritorium ; Magasin scolaire; Stationnement ; Réservation et gestion des locaux
- 12** Centre de production de l'écrit : Éditique; Reprographie ; Presses du C.V.M.

## Service des ressources humaines

- 13** Gestion des ressources humaines et relations de travail; Information et conseil; Relations avec organismes extérieurs

### Relations de travail

- 14** Activités-conseil; Grieffs et arbitrage; Dotation effectif enseignant et rémunération

### Ressources humaines

- 15** Activités- conseil; Avantages sociaux; Dotation effectif non-enseignant et rémunération; Perfectionnement; Santé et sécurité

## Service des études

- 16** Performa; Grilles de programmes; Épreuves synthèses; Recrutement

### Coordination des services aux étudiants déficients sensoriels (SAIDE)

- 17** Gestion du SAIDE :
- Identification des besoins; Négociation de protocoles d'entente; Développement et recherche, incluant la production de matériel didactique adapté; Gestion des budgets du programme; Représentant du Collège auprès des organismes externes; Encadrement du personnel lié à ce secteur; Responsable de l'élaboration de la Politique d'évaluation des enseignements

### Coordination des programmes d'études

- 18** Gestion des programmes d'études :
- Technologie de l'électronique; Technologie de l'électronique industrielle; Techniques du génie mécanique; Techniques d'analyse d'entretien; Design industriel; Techniques de prévention des incendies; Technologie de l'architecture; Technologie du génie civil; Techniques administratives; Informatique
- Gestion des disciplines contributives :
- Dessin Technique; Métallurgie; Techniques administratives; Informatique
- Gestion d'A.T.E.
- P.É.P.É

### Coordination des programmes d'études

- 19** Gestion des programmes d'études :
- Techniques d'éducation en services de garde; Techniques d'éducation spécialisée; Techniques de travail social; Techniques d'intervention en loisir; Danse –ballet; Design de présentation; Design d'intérieur; Photographie; Graphisme; Métiers d'art; Soins infirmiers
- P.É.A.

### Coordination des programmes d'études préuniversitaires, de la formation générale et de l'aide à l'apprentissage

- 20** Gestion des programmes d'études :
- Sciences de la nature; Sciences humaines; Arts plastiques; Lettres françaises et Langues
- Gestion de la formation générale commune et propre :
- Anglais; Éducation physique; Français; Philosophie
- Gestion de la formation générale complémentaire
- Gestion des disciplines contributives :
- Arts plastiques; Biologie; Économie; Histoire de l'art; Langues modernes; Mathématiques; Physique; Psychologie; Sciences administratives; Sociologie
- Gestion de l'aide à l'apprentissage

### Coordination de l'encadrement scolaire

- 21** Orientation; Aide pédagogique individuelle; I.S.E.P. ; Registrariat; Organisation scolaire; Application du R.E.C.; Élaboration du calendrier scolaire; Administration de l'épreuve uniforme; Détermination et contrôle des clientèles; Détermination de l'horaire maître; Fabrication des horaires des enseignants et des étudiants; Gestion des admissions et des inscriptions; Gestion des notes et des diplômes; Gestion des cours d'été; Gestion de la formation continue créditée; Relance des diplômés; Gestion de la banque de cours

### Coordination à l'enseignement

- 22** Gestion du 2A (allocation aux fins d'enseignement); Coordination des budgets et dossiers liés au 2A (ex. les périphériques); Consolidation des budgets de la Direction des études; Responsable du dossier informatique à la Direction des études; Contrôle du cumul d'emploi; Gestion des règles relatives aux cours complémentaires; Suivi de l'heure d'encadrement (réussite vs budget)

### Coordination des services de soutien à l'enseignement et des départements

- 23** Gestion des budgets de fonctionnement et d'investissement des départements; Gestion du C.R.D. (bibliothèque et audiovisuel); Gestion et aménagement des locaux d'enseignement; Encadrement des ressources humaines en soutien à l'enseignement; Responsables du secrétariat pédagogique; Répondante administrative pour les contrats de stages